



## MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky  
Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz  
www.roztoky.cz

## ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Č.j.: 1096/2014  
Datum: 7. 4. 2014  
Vyřizuje: H.Záhorská  
Telefon: 220 400 218  
E-mail: zahorska@roztoky.cz

**WEENEN, s.r.o.**  
Panská 895/6  
110 00 Praha 1

IČ: 27192946

### Rozhodnutí

Městský úřad Roztoky (dále povinný subjekt) obdržel žádost společnosti Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, IČO 27192946 (dále žadatel) o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a rozhodl, v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, takto:

Žádost firmy Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, doručená dne 26. 3. 2014 a evidovaná u zdejšího úřadu pod č.j. 1146/2014, spočívající v poskytnutí informace – „*předložení připomínek jednotlivých účastníků veřejného projednání Regulačního plánu Roztoky Tiché údolí dne 26.1.2010*“ se

**odmítá**

#### Odůvodnění:

Městský úřad Roztoky, v souladu s ustanovením § 2 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, posoudil a přezkoumal žádost žadatele doručenou dne 26. 3. 2014 povinnému subjektu a evidovanou pod č.j. 1146/2014.

V textu žádosti je blíže rozveden obsah předmětu žádosti takto:

Ve smyslu zákona č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, vás žádáme o zaslání informací týkajících se veřejného projednání Regulačního plánu Roztoky Tiché údolí dne 26. 1. 2010. V Zápisu z veřejného projednání čistopisu Regulačního plánu Tiché údolí dne 26. 1. 2010 je uvedeno, že během projednání byly předány písemné připomínky od celkem 18 občanů. Požadujeme zaslání připomínek všech občanů uvedených v tomto zápisu. Dále je v tomto zápisu uvedeno, že v případě JUDr. Petra Kužvarta se jednalo o dodatek k dříve podaným námítkám. Požadujeme zaslání všech námitek a připomínek tohoto občana. Zároveň požadujeme informaci, jakým způsobem se pořizovatel, případně zpracovatel s uvedenými námítkami a připomínkami vypořádal a zda bylo toto oznámeno písemnou formou doručenkou nebo vyvěšením na úřední desce Města Roztoky.



## MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

## ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Povinný subjekt dospěl k závěru, že informace požadované v žádosti nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50 A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na obsah některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá v současné době k dispozici.

Vypořádání všech námitek a připomínek je součástí odůvodnění regulačního plánu.

Vypořádání veškerých námitek a připomínek bylo provedeno v souladu s usnesením Zastupitelstva města Roztoky 125-8/2010, které bylo vyvěšeno na úřední desce Města Roztoky, viz příloha č. 1. Další doklady jsou součástí spisu o pořízení regulačního plánu. Spis byl na základě usnesení 50 A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na obsah některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá v současné době k dispozici.

V souladu s výše uvedeným povinný subjekt rozhodl, jak je výše uvedeno.

### **Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 83 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, podat odvolání ke Krajskému úřadu Středočeského kraje, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává prostřednictvím orgánu, který rozhodnutí vydal.

RNDr. Ján Polák

vedoucí odboru správy, rozvoje města a životního prostředí

Číslo UZM	Uspěš. ZM	Te. ...ín	Zodpovídá pan/pani	Termín	Poznámka	Ukonč.
123-8/10	ZM schvaluje navržený program mimořádného zasedání.	16.6.2010	Vavřínová	ihned		
124-8/10	ZM bere na vědomí zprávu o pořízení a projednání Regulační plán Roztoky - Tiché údolí s tím, že Regulační plán Roztoky - Tiché údolí nenahrazuje územní rozhodnutí. ZM konstatuje, že u nově navržené zástavby v RP je parkování zajištěno na vlastních pozemcích a navržená obrátliště pro požární techniku splňují požadované parametry. „Konstatace - Z6“ ZM konstatuje, že na základě stanoviska DOSS České inspekce životního prostředí ze dne 25.1.2010 jakákoli zástavba na pozemcích p.č. 2373 a 2377/1 v k.ú. Roztoky u Prahy není možná. Pro novou zástavbu v Tichém údolí bude ochranné pásmo přírodní rezervace respektováno. ZM schvaluje, že na základě stanoviska Vodoprávního úřadu MÚ Černošice, který stanoví záplavovou čáru Únětického potoka, vč. aktivní zóny (na základě vodního zákona), je řešení lokality Z1 (Maxmiltánka) z RP Tiché údolí vyjmuta a bude řešeno následnou změnou RP až po stanovení záplavového území a aktivní zóny Únětického potoka. Do schválení změny RP na území plochy Z1 stavební uzávěra k této ploše trvá. ZM bere na vědomí připomínky DOSS k Návrhu RP Tiché údolí. ZM souhlasí s tím, aby pozemky p.č. 2271 a 2270/3, k.ú. Roztoky u Prahy byly zaregulovány s tím, že bude umožněna výstavba rodinného domu. ZM souhlasí s tím, aby pozemek p.č. 2303/2, k.ú. Roztoky u Prahy, byl zaregulován s tím, že bude umožněna výstavba rodinného domu. ZM souhlasí, aby z RP byla vypuštěna podmínka, že na ploše Z5 je možná pouze výstavba RD. ZM souhlasí, aby v rozvojové ploše Z5 byl koeficient zastavěné plochy 25 %. ZM souhlasí, že námitce přičlenit pozemky parc. č. 2323 a 2324 k pozemku 2325/1 pro bydlení není možné vyhovět, neboť je v rozporu s územním plánem. ZM konstatuje, že hodnocení krajinného rázu bude městem Roztoky, jako účastníkem řízení, vyžadováno v rámci územního řízení pro každou novostavbu jednotlivě. ZM rozhodlo k dalším uvedeným připomínkám nepřihlížet. ZM schvaluje opatření obecné povahy, kterým se vydává Regulační plán Roztoky - Tiché údolí, ve znění UZM č. 124 až 130-8/2010, s termínem účinnosti 31.8.2010. ZM ukládá odboru správy a rozvoje města Roztoky zajistit zpracování čistopisu Regulačního plánu Roztoky - Tiché údolí, včetně odůvodnění dle přijatých usnesení ZM č. 124 až 130-8/2010 do 31.8.2010.	31.8.2010	Marsíková			
125-8/10		16.6.2010	Marsíková	31.8.2010		
126-8/10		16.6.2010	Marsíková	31.8.2010		
127-8/10		16.6.2010	Marsíková	31.8.2010		
128-8/10		16.6.2010	Marsíková	31.8.2010		
129-8/10		16.6.2010	Návrh nebyl přijat.			
130-8/10		16.6.2010	Návrh nebyl přijat.			
131-8/10		16.6.2010				
132-8/10		16.6.2010				

VYPRAVENO DNB:

- 8 -07- 2010

sejmu: - 8 -07- 2010

Město Roztoky  
nám. 5. května 2  
252 63 ROZTOKY  
Hlaváč

Vyvěšeno : 22 -06- 2010

č. 129

ko:TAJ



MUROP000U57E

Městský úřad Roztoky 1	Číslo dop. zásilky:
Došlo dne: 15 -04- 2014	Zpracovatel: OKVM
Č.j.:	Ukládací znak:

Městský úřad Roztoky  
nám. 5. Května 2  
252 63 Roztoky

K č.j. 1096/2014 resp.1146/2014 (viz. rozpor označení rozhodnutí č.j. v záhlaví rozhodnutí a v prvním odstavci odůvodnění)

V Praze, dne 14.4.2014

Věc : odvolání žadatele podle zákona č.106/199Sb., společnosti WEENEN s.r.o., proti rozhodnutí Městského úřadu roztoky č.j.1096/2014 ze dne 7.4.2014 ke Krajskému úřadu v Praze

Podáváme tímto

### odvolání

proti rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j.1096/2014 (správně má být nejspíše č.j.1146/2014) ze dne 7.4.2014 vydaného podle zákona č.106/1999 Sb. ke Krajskému úřadu v Praze.

Odvoláním napadáme výrok o odmítnutí žádosti na poskytnutí informace v celém rozsahu.

Odvolání podáváme z důvodu nezákonnosti a nepřezkoumatelnosti napadeného rozhodnutí.

### O d ů v o d n ě n í :

Orgán I. stupně přijal dne 26.3.2014 naši žádost o poskytnutí informace spočívající v zaslání informací týkajících se veřejného projednání návrhu regulačního plánu Roztoky Tiché údolí dne 26.1.2010.

Orgán I. stupně o této žádosti rozhodnul tak, že se žádost odmítá.

V odůvodnění napadeného rozhodnutí správní orgán I. stupně uvedl, že „požadované informace nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na obsah některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá v současné době k dispozici.“

### Nezákonnost rozhodnutí:

Zákon č.106/1999 Sb. stanoví taxativní výčet případů, kdy se informace neposkytne nebo poskytne v omezeném rozsahu. Jedná se především o ustanovení § 7, §8a, §8b §9, §10 a § 11 zákona č.106/1999 Sb. Jak vyplývá ze zákonného textu, nelze v napadeném rozhodnutí uvedený důvod pro odmítnutí žádosti podřadit pod žádné z uvedených zákonných ustanovení. Z odůvodnění a contrario vyplývá, že kopie spisu byla pořízena, byť „nekompletní“. Jestliže si orgán I. stupně nepořídil kopii (všech) dokladů před jejich odesláním ke Krajskému soudu v Praze a žadatel je požaduje, je orgán I. stupně povinen si je znovu opatřit tj. dostavit se Krajskému soudu v Praze, učinit si kopii požadovaných materiálů a tyto následně žadateli poskytnout.

V této souvislosti odkazujeme na často publikovaný a zmiňovaný rozsudek Krajského soudu v Praze sp. zn. 44 Ca 179/2002 ze dne 3. 12. 2002, který uvádí :*„Povinné subjekty mají úplnou informační povinnost, to znamená, že okruh informací, z něhož musejí poskytovat, je úplný, musí poskytovat ze všeho, co mají nebo by měly mít. Je to odůvodněno skutečností, že ve vztazích, ve kterých povinný subjekt vystupuje, dochází k nakládání s veřejnými prostředky. Princip přístupu k informacím znamená možnost podívat se na údaje, které na úřadě „leží“, s nimiž úřad pracuje. Informací se míní to, co v okamžiku dotazu je, anebo být má, v úřadu k dispozici. Pokud úřad zjistí, že nemá informaci, kterou podle svých povinností stanovených právními předpisy má mít, je povinen ji okamžitě doplnit a poskytnout.“*

#### **Nepřezkoumatelnost rozhodnutí:**

Napadené rozhodnutí je též zatíženo vadou spočívající v jeho nepřezkoumatelnosti. Z výrokové části napadeného rozhodnutí nevyplývá, podle jakých zákonných ustanovení orgán I. stupně žádost v bodě 1 odmítnul. Rovněž tato skutečnost nevyplývá z odůvodnění napadeného rozhodnutí. Odkaz na ust. § 2 odst.1 a § 20 odst. 4 zákona č.106/1999 Sb. nesouvisí s důvody pro odmítnutí žádosti.

Napadené rozhodnutí je nepřezkoumatelné rovněž z důvodu, že z odůvodnění nevyplývá, která část spisu Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí nebyla okopírována, na základě jakého ustanovení zákona a proč.

#### **N á v r h :**

Krajskému úřadu navrhuje, aby napadené rozhodnutí v celém rozsahu zrušil a věc vrátil orgánu I. stupně k dalšímu řízení.

WEENEN s.r.o.



## MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

## ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Č.j.: 1614/2014

Datum: 14. 5. 2014

Vyřizuje: H.Záhorská

Telefon: 220 400 218

E-mail: zahorska@roztoky.cz

**WEENEN, s.r.o.**

Panská 895/6

110 00 Praha 1

IČ: 27192946

### Rozhodnutí

Město Roztoky (dále povinný subjekt) obdržel odvolání společnosti Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, IČO 27192946 (dále žadatel) proti rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j. 1096/2014 resp. 1146/2014 dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a rozhodl, v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, takto:

V souladu s §87 zák.č.500/2004 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, se rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j. 1096/2014 resp. 1146/2014 ze dne 7. 4. 2014 **ruší** a žádosti firmy Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, doručené dne 26. 3. 2014 a evidované u zdejšího úřadu pod č.j. 1146/2014, spočívající v poskytnutí informace - předložení připomínek jednotlivých účastníků veřejného projednání Regulačního plánu – Tiché údolí,

**se vyhovuje v plném rozsahu**

#### Odůvodnění:

Městský úřad Roztoky, v souladu s ustanovením § 2 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, posoudil a přezkoumal žádost žadatele doručenou dne 26. 3. 2014 povinnému subjektu a evidovanou pod č.j. 1146/2014 a dospěl k závěru, že požadované informace nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50 A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na obsah některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá k dispozici.

Na základě výše uvedených zjištění povinný subjekt rozhodl dne 7. 4. 2014 o odmítnutí žádosti.

V souladu s § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 83 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád podal žadatel proti rozhodnutí ze dne 7. 4. 2014



## MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

## ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

odvolání. Odvolání bylo doručeno povinnému subjektu dne 15. 4. 2014 a bylo zaevidováno pod č.j. 1661/2014.

Městský úřad Roztoky podané odvolání prozkoumal a dospěl k závěru, že podané odvolání je včasné a je podané v souladu s platnou legislativou. Z tohoto důvodu a v souladu s §87 zák. č. 500/2004 Sb. se tímto vydané rozhodnutí č. j. 1096/2014 resp. 1146/2014 ze dne 7. 4. 2014 ruší a žádosti ze dne 26. 3. 2014 se vyhovuje v plném rozsahu. Požadované informace byly vyhledány ve spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který je v současné době uložen u Krajského soudu v Praze, a byly pořízeny kopie požadovaných dokumentů.

K žádosti o informace podle zákona č. 106/1999 Sb. podané dne 26. 3. 2014 Vám sdělujeme následující:

Vypořádání veškerých námitek a připomínek bylo provedeno v souladu s usnesením Zastupitelstva města Roztoky 125-8/2010, které bylo vyvěšeno na úřední desce Města Roztoky, viz příloha č. 1, a je součástí dokumentace Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, která je zveřejněná na internetových stránkách města: <http://www.roztoky.cz/regulacni-plan-tiche-udoli>, jedná se o dokument označený „Textová část Odůvodnění RP“. Regulační plán Roztoky – Tiché údolí byl schválen usnesením Zastupitelstva města Roztoky č. 32-3/2011. Jak usnesení ZM, tak Veřejná vyhláška – Opatření obecné povahy č.1/2011, kterou byl vydán Regulační plán Roztoky – Tiché údolí, viz příloha č. 2 a č.3 byly zveřejněny vyvěšením na úřední desce Města Roztoky.

Kopie námitek a připomínek občanů a přílohy č.1 – č.3 budou zaslány žadateli na elektronickou adresu: [weenen@volny.cz](mailto:weenen@volny.cz) neprodleně po vydání tohoto rozhodnutí.

### **Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 87 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, podat odvolání ke Krajskému úřadu Středočeského kraje, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává prostřednictvím orgánu, který rozhodnutí vydal.

RNDr. Ján Polák

vedoucí odboru správy, rozvoje města a životního prostředí

## Záhorská

---

**Od:** Weenen [weenen@volny.cz]  
**Odesláno:** 15. května 2014 9:09  
**Komu:** Záhorská  
**Předmět:** Re: Zásilka - informace podle zák.č. 106/1999 Sb.  
**Přílohy:** ATT00010.htm

Dobrý den,  
potvrzujeme přijetí zásilky.

S pozdravem

WEENEN s.r.o.  
Panská 895/6  
110 00 Praha 1

---

> Od: "Záhorská" <zahorska@roztoky.cz>  
> Komu: <weenen@volny.cz>  
> Datum: 15.05.2014 08:55  
> Předmět: Zásilka - informace podle zák.č. 106/1999 Sb.  
>

Vážený žadateli,

Včera v odpoledních hodinách jsme Vám zasílali prostřednictvím serveru [www.uschovna.cz](http://www.uschovna.cz) zásilku obsahující informace, které byly poskytnuty na základě rozhodnutí č.j. 1614/2014 ze dne 14. 5. 2014.

S ohledem na skutečnost, že nám nebyla doručena zpráva o uložení zásilky, prosím Vás o informaci, zda byla zpráva doručena na Vaši adresu a zda se Vám podařilo zásilku stáhnout.

Předem děkuji

**Ing. Hana Záhorská**  
referent odboru SRMŽP



**MĚSTO ROZTOKY**  
Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky  
**Telefon:** 220 400 218  
**E-mail:** [zahorska@roztoky.cz](mailto:zahorska@roztoky.cz), [www.roztoky.cz](http://www.roztoky.cz)



Městský úřad Roztoky obdržel dne 26. 3. 2014 žádost o informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

Žadatel, firma Weenen, s.r.o., požadoval od Městského úřadu Roztoky poskytnutí informací – předložení připomínek jednotlivých účastníků veřejného projednání Regulačního plánu Tiché údol.

Požadované informace byly žadateli poskytnuty dne 14. 5. 2014 prostřednictvím serveru [www.uschovna.cz](http://www.uschovna.cz) na základě rozhodnutí č.j. 1614/2014 ze dne 14. 5. 2014.

V souladu s § 5 odst. 3 větou druhou zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, Městský úřad Roztoky zveřejňuje pouze tuto doprovodnou informaci a výše zmiňované rozhodnutí.